



USER MANUAL

Automatic dog leash

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Smycz automatyczna dla psa

BETRIEBSANLEITUNG

Automatische Hundeleine

NÁVOD K OBSLUZE

Automatické vodítko na psa

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Laisse automatique pour chien

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Correa automática para perros

ISTRUZIONI OPERATIVE

Guinzaglio automatico per cani

MANUAL DE UTILIZARE

Lesă automată pentru câini

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Automata kutyapóráz

POUŽÍVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Automatické vodítko pre psa

KASUTUSJUHEND

Automaatne koerarihm

VARTOTOJO VADOVAS

Automatinis pavadėlis šuniui

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Automātiskā suņu pavada

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Автоматичний поводок для собак

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Автоматичен повод за кучета

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Automatski povodnik za pse

ANVÄNDARMANUAL

Automatisk hundkoppel

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Αυτόματο λουρί σκύλου



Watermarkly

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Automatische hondenriem

BRUGERVEJLEDNING

Automatisk hundesnor

MANUAL DO UTILIZADOR

Coleira automática para cães

PRIROČNIK ZA UPORABO

Avtomatski pasji povodec

KÄYTTÖOHJE

Automaattinen koiran talutushihna

M: 00019786

Manufacturer / Producent / Hersteller / Výrobce / Producteur / Productor / Produttore / Producător/
Termelő / Producent / Tootja / Gamintojas / Ražotājs / Произсер / Продацент / Proizvođač/
Producent / Παραγωγός / Producent / Producent / Produtor / Producent / Tuottaja

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00019786



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- color: black, yellow
- maximum dog weight: 50kg
- tape width: 1.5cm
- dimensions: 21 x 11 x 4cm
- tape length: 8m

CHARACTERISTIC:

Quiet, light and handy leash has an excellent retraction and locking system, preventing the leash from dangling. Provides effective control in any situation. The leash is durable and the buckle is solidly made. The material from which the tape was made is covered with reflective material, which significantly affects safety during walks.

ACTION:

1. Braking system - slide the button towards you and press down, the lock is activated
2. Winding up and locking system
3. Carabiner - allows you to attach the leash to the collar and harness

SAFE USE RULES:

- Make sure that the retracting and locking mechanism works smoothly before taking your dog out
- Never let go of the leash, even if the dog suddenly starts running. This can cause the leash to unwind uncontrollably and pose a risk to the dog and others
- If the leash jams or there is another mechanical problem, immediately lock the leash, pull the dog towards you and check the cause of the problem. Do not try to force the leash to retract

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- kolor: czarno, żółty
- maksymalna waga psa: 50kg
- szerokość taśmy: 1,5cm
- wymiary: 21 x 11 x 4cm
- długość taśmy: 8m

CHARAKTERYSTYKA:

Cicha, lekka i poręczna smycz posiada doskonały system zwijania i blokowania, zapobiegający zwisaniu smyczy. Zapewnia skuteczną kontrolę w każdej sytuacji. Smycz jest wytrzymała, a klamka solidnie wykonana. Materiał z którego została wykonana taśma jest pokryty odblaskiem, co znacznie wpływa na bezpieczeństwo podczas spacerów.

DZIAŁANIE:

1. System hamowania -przesuń do siebie przycisk i wciśnij w dół, blokada jest uruchomiona
2. System zwijania i blokowania
3. Karabińczyk -umożliwia przypięcie smyczy do obroży i szelek

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

- Upewnij się, że mechanizm zwijania i blokady działa płynnie przed wyjściem z psem
- Nigdy nie puszczaj smyczy, nawet jeśli pies nagle zacznie biec. Może to spowodować niekontrolowane rozwinięcie smyczy i zagrożenie dla psa oraz innych
- Jeśli smycz się zablokuje lub wystąpi inny problem mechaniczny, natychmiast zablokuj smycz, przyciągnij psa do siebie i sprawdź przyczynę problemu. Nie próbuj na siłę zwijać smyczy



Watermarkly

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Farbe: schwarz, gelb
- maximales Hundegewicht: 50 kg
- Bandbreite: 1,5 cm
- Abmessungen: 21 x 11 x 4 cm
- Bandlänge: 8m

CHARAKTERISTISCH:

Die leise, leichte und handliche Leine verfügt über ein hervorragendes Rückzugs- und Verriegelungssystem, das ein Herabhängen der Leine verhindert. Bietet effektive Kontrolle in jeder Situation. Die Leine ist langlebig und die Schnalle ist solide verarbeitet. Das Material, aus dem das Band besteht, ist mit reflektierendem Material überzogen, was die Sicherheit beim Gehen erheblich beeinträchtigt.

AKTION:

1. Bremssystem – schieben Sie den Knopf in Ihre Richtung und drücken Sie ihn nach unten, die Sperre wird aktiviert
2. Aufzieh- und Verriegelungssystem
3. Karabiner – ermöglicht die Befestigung der Leine am Halsband und Geschirr

REGELN FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG:

- Stellen Sie sicher, dass der Aufroll- und Verriegelungsmechanismus reibungslos funktioniert, bevor Sie Ihren Hund mitnehmen
- Lassen Sie die Leine niemals los, auch wenn der Hund plötzlich anfängt zu rennen. Dies kann zu einem unkontrollierten Abwickeln der Leine führen und eine Gefahr für den Hund und andere darstellen
- Wenn die Leine klemmt oder ein anderes mechanisches Problem auftritt, schließen Sie die Leine sofort ab, ziehen Sie den Hund zu sich heran und prüfen Sie die Ursache des Problems. Versuchen Sie nicht, die Leine mit Gewalt zu benutzen

CS

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- barva: černá, žlutá
- maximální hmotnost psa: 50 kg
- šířka pásku: 1,5 cm
- rozměry: 21 x 11 x 4 cm
- délka pásky: 8m

CHARAKTERISTICKÝ:

Tiché, lehké a šikovné vodítko má vynikající navijecí a aretační systém, který zabraňuje visení vodítka. Poskytuje účinnou kontrolu v každé situaci. Vodítko je odolné a přezka je vyrobena pevně. Materiál, ze kterého byla páska vyrobena, je pokryta reflexním materiálem, který výrazně ovlivňuje bezpečnost při procházkách.

AKCE:

1. Brzdový systém - posuňte tlačítko směrem k sobě a stiskněte dolů, zámek se aktivuje
2. Systém navíjení a zamykání
3. Karabina - umožňuje připnout vodítko k obojku a postroji

PRAVIDLA PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ:

- Před vyvedením psa se ujistěte, že rolovací a zajišťovací mechanismus funguje hladce
- Nikdy nepouštějte vodítko, i když se pes náhle rozběhne. To může způsobit nekontrolované odvíjení vodítka a představovat hrozbu pro psa a ostatní
- Pokud se vodítko zasekne nebo se objeví jiný mechanický problém, okamžitě vodítko uzamkněte, přitáhněte psa k sobě a zkontrolujte příčinu problému. Nesnažte se vodítko násilím

FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- couleur : noir, jaune
- poids maximum du chien : 50 kg
- largeur du ruban : 1,5 cm
- dimensions : 21 x 11 x 4 cm
- longueur du ruban : 8m

CARACTÉRISTIQUE:

La laisse silencieuse, légère et maniable a un excellent système de rétraction et de verrouillage, empêchant la laisse de pendre. Fournit un contrôle efficace dans toutes les situations. La laisse est durable et la boucle est solidement fabriquée. Le matériau à partir duquel le ruban a été fabriqué est recouvert d'un matériau réfléchissant, ce qui affecte considérablement la sécurité lors des promenades.

ACTION:

1. Système de freinage - faites glisser le bouton vers vous et appuyez vers le bas, le verrou est activé
2. Système de remontage et de verrouillage
3. Mousqueton - vous permet d'attacher la laisse au collier et au harnais

RÈGLES POUR UNE UTILISATION SÉCURISÉE :

- Assurez-vous que le mécanisme d'enroulement et de verrouillage fonctionne correctement avant de sortir votre chien
- Ne lâchez jamais la laisse, même si le chien se met brusquement à courir. Cela peut provoquer un déroulement incontrôlé de la laisse et constituer une menace pour le chien et les autres.
- Si la laisse se coince ou qu'un autre problème mécanique survient, verrouillez immédiatement la laisse, tirez le chien vers vous et vérifiez la cause du problème. N'essayez pas de forcer la laisse

ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- color: negro, amarillo
- peso máximo del perro: 50 kg
- ancho de la cinta: 1,5 cm
- dimensiones: 21 x 11 x 4 cm
- longitud de la cinta: 8m

CARACTERÍSTICA:

La correa silenciosa, ligera y manejable tiene un excelente sistema de retracción y bloqueo, evitando que la correa cuelgue. Proporciona un control eficaz en cualquier situación. La correa es duradera y la hebilla está sólidamente hecha. El material del que se hizo la cinta está cubierto con material reflectante, lo que afecta significativamente la seguridad durante las caminatas.

ACCIÓN:

1. Sistema de frenado: deslice el botón hacia usted y presione hacia abajo, el bloqueo se activa
2. Sistema de cuerda y bloqueo
3. Mosquetón: le permite sujetar la correa al collar y al arnés.

RÈGLES POUR UNE UTILISATION SÉCURISÉE :

- Assurez-vous que le mécanisme d'enroulement et de verrouillage fonctionne correctement avant de sortir votre chien
- Ne lâchez jamais la laisse, même si le chien se met brusquement à courir. Cela peut provoquer un déroulement incontrôlé de la laisse et constituer une menace pour le chien et les autres.
- Si la laisse se coince ou qu'un autre problème mécanique survient, verrouillez immédiatement la laisse, tirez le chien vers vous et vérifiez la cause du problème. N'essayez pas de forcer la laisse

IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- colore: nero, giallo
- peso massimo del cane: 50 kg
- larghezza del nastro: 1,5 cm
- dimensioni: 21 x 11 x 4 cm
- lunghezza del nastro: 8 m

CARATTERISTICA:

Il guinzaglio silenzioso, leggero e maneggevole ha un eccellente sistema di riavvolgimento e bloccaggio, che impedisce al guinzaglio di penzolare. Fornisce un controllo efficace in ogni situazione. Il guinzaglio è resistente e la fibbia è solida. Il materiale con cui è stato realizzato il nastro è ricoperto da materiale riflettente, che influisce in modo significativo sulla sicurezza durante le passeggiate.

AZIONE:

1. Sistema frenante - fai scorrere il pulsante verso di te e premi verso il basso, il blocco è attivato
2. Sistema di avvolgimento e bloccaggio
3. Moschettone: consente di fissare il guinzaglio al collare e all'imbracatura

REGOLE PER UN UTILIZZO SICURO:

- Assicurati che il meccanismo di avvolgimento e blocco funzioni correttamente prima di portare fuori il cane
- Non lasciare mai il guinzaglio, anche se il cane inizia improvvisamente a correre. Ciò potrebbe causare uno svolgimento incontrollato del guinzaglio e rappresentare una minaccia per il cane e gli altri
- Se il guinzaglio si incastra o si verifica un altro problema meccanico, bloccate immediatamente il guinzaglio, tirate il cane verso di voi e verificate la causa del problema. Non cercare di forzare il guinzaglio

RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- culoare: negru, galben
- greutate maximă a câinelui: 50 kg
- latime bandă: 1,5 cm
- dimensiuni: 21 x 11 x 4cm
- lungimea benzii: 8m

CARACTERISTICĂ:

Lesa silențioasă, ușoară și la îndemână are un sistem excelent de retragere și blocare, împiedicând atârănarea lesei. Oferă un control eficient în orice situație. Lesa este rezistentă, iar catarama este solidă. Materialul din care a fost realizată banda este acoperit cu material reflectorizant, ceea ce afectează semnificativ siguranța în timpul plimbărilor.

ACȚIUNE:

1. Sistem de frânare - glisați butonul spre dvs. și apăsați în jos, blocarea este activată
2. Sistem de închidere și blocare
3. Carabinier – va permite sa atasati lesa de guler si ham

REGULI DE UTILIZARE SIGURANTA:

- Asigurați-vă că mecanismul de rulare și blocare funcționează fără probleme înainte de a vă scoate câinele
- Nu dați niciodată drumul lesei, chiar dacă câinele începe brusc să alerge. Acest lucru poate cauza desfășurarea necontrolată a lesei și poate reprezenta o amenințare pentru câine și pentru alții
- Dacă lesa se blochează sau apare o altă problemă mecanică, blocați imediat lesa, trageți câinele spre dvs. și verificați cauza problemei. Nu încercați să forțați lesa

HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

ELŐÍRÁS:

- szín: fekete, sárga
- maximális kutyasúly: 50 kg
- szalag szélessége: 1,5 cm
- méretei: 21 x 11 x 4 cm
- szalag hossza: 8 m

JELLEGZETES:

A csendes, könnyű és kézre álló póráz kiváló visszahúzási és reteszelő rendszerrel rendelkezik, amely megakadályozza a póráz lelógását. Hatékony irányítást biztosít minden helyzetben. A póráz tartós, a csat pedig masszív. Az anyag, amelyből a szalag készült, fényvisszaverő anyaggal van bevonva, ami jelentősen befolyásolja a biztonságot a séták során.

AKCIÓ:

1. Fékrendszer - csúsztassa a gombot maga felé, és nyomja le, a zár aktiválódik
2. Feltekerés és reteszelő rendszer
3. Karabiner - lehetővé teszi a póráz rögzítését a gallérhoz és a hámphoz

SZABÁLYOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ:

- Mielőtt kiviszi kutyáját, győződjön meg arról, hogy a feltekerés és a zárszerkezet simán működik
- Soha ne engedje el a pórázt, még akkor sem, ha a kutya hirtelen futni kezd. Ez a póráz ellenőrizetlen letekerését okozhatja, és veszélyt jelenthet a kutyára és másokra
- Ha a póráz elakad, vagy más mechanikai probléma lép fel, azonnal zárja le a pórázt, húzza maga felé a kutyát és ellenőrizze a probléma okát. Ne próbálja erőltetni a pórázt

SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a buďte sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- farba: čierna, žltá
- maximálna hmotnosť psa: 50 kg
- šírka pásky: 1,5 cm
- rozmery: 21 x 11 x 4 cm
- dĺžka pásky: 8m

CHARAKTERISTIKA:

Tiché, ľahké a šikové vodítko má výborný systém navíjania a aretácie, ktorý bráni viseniu vodítka. Poskytuje efektívnu kontrolu v každej situácii. Vodítko je odolné a spona je pevne vyrobená. Materiál, z ktorého bola páska vyrobená, je pokrytý reflexným materiálom, ktorý výrazne ovplyvňuje bezpečnosť pri prechádzkach.

AKCIA:

1. Brzdový systém - posuňte tlačidlo smerom k sebe a stlačte, zámok sa aktivuje
2. Systém navíjania a uzamykania
3. Karabína - umožňuje pripnúť vodítko na obojok a postroj

PRAVIDLÁ PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE:

- Pred vyvedením psa sa uistite, že rolovací a uzamykací mechanizmus funguje hladko
- Nikdy nepúšťajte vodítko, aj keď sa pes náhle rozbehne. To môže spôsobiť nekontrolované odvíjanie vodítka a predstavovať hrozbu pre psa a ostatných
- Ak sa vodítko zasekne alebo sa vyskytne iný mechanický problém, okamžite vodítko uzamknite, potiahnite psa k sebe a skontrolujte príčinu problému. Nesnažte sa nútiť vodítko

ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- värvus: must, kollane
- koera maksimaalne kaal: 50 kg
- lindi laius: 1,5 cm
- mõõdud: 21 x 11 x 4 cm
- lindi pikkus: 8m

KARAKTERISTIK:

Vaikel, kergel ja käepärasel jalutusrihm on suurepärase tagasitõmbe- ja lukustussüsteem, mis ei lase rihmalt rippuda. Tagab tõhusa kontrolli igas olukorras. Jalutusrihm on vastupidav ja pannal tugevalt tehtud. Materjal, millest lint tehti, on kaetud helkurmaterjaliga, mis mõjutab oluliselt turvalisust jalutuskäikude ajal.

TEGEVUS:

1. Pidurisüsteem – libistage nuppu enda poole ja vajutage alla, lukk aktiveerub
2. Kerimis- ja lukustussüsteem
3. Karabiin – võimaldab kinnitada jalutusrihma kaelarihma ja rakmete külge

REEGLID OHUTUKS KASUTAMISEKS:

- Enne koera välja võtmist veenduge, et kerimis- ja lukustusmehhanism töötab sujuvalt
- Ära lase kunagi rihmast lahti, isegi kui koer äkki jooksmas hakkab. See võib põhjustada rihma kontrollimatut lahtikerimist ning ohustada koera ja teisi
- Kui rihm jääb kinni või tekib mõni muu mehaaniline probleem, lukustage kohe rihm, tõmmake koer enda poole ja kontrollige probleemi põhjust. Ärge püüdke jalutusrihma sundida



Watermarkly

LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykitės šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- spalva: juoda, geltona
- maksimalus šuns svoris: 50 kg
- juostos plotis: 1,5 cm
- išmatavimai: 21 x 11 x 4 cm
- Juostos ilgis: 8m

CHARAKTERISTIKA:

Tylus, lengvas ir patogus pavadėlis turi puikią įtraukimo ir užrakinimo sistemą, neleidžiančią pavadėliui kabėti. Užtikrina efektyvią kontrolę bet kokiaje situacijoje. Pavadėlis patvarus, o sagtis tvirtai pagaminta. Medžiaga, iš kurios buvo pagaminta juosta, yra padengta šviesą atspindinčia medžiaga, kuri daro didelę įtaką saugumui pasivaikščiojimo metu.

VEIKSMAS:

1. Stabdžių sistema – pastumkite mygtuką link savęs ir paspauskite žemyn, užraktas suaktyvinamas
2. Apvyniojimo ir užrakinimo sistema
3. Karabinas – leidžia pritvirtinti pavadėlį prie apykaklės ir diržų

SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS:

- Prieš išimdami šunį, įsitikinkite, kad suvyniojimo ir užrakto mechanizmas veikia sklandžiai
- Niekada nepaleiskite pavadėlio, net jei šuo staiga pradeda bėgti. Tai gali sukelti nekontroliuojamą pavadėlio atvyniojimą ir kelti grėsmę šuniui ir kitiems
- Jei pavadėlis užstringa ar atsiranda kita mechaninė problema, nedelsdami užrakininkite pavadėlį, patraukite šunį link savęs ir patikrinkite problemos priežastį. Nebandykite priversti pavadėlio

LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabājiēt šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabājiēt šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- krāsa: melna, dzeltena
- maksimālais suņa svars: 50 kg
- lentes platums: 1,5 cm
- izmēri: 21 x 11 x 4 cm
- lentes garums: 8m

RAKSTUROJUMS:

Klusai, vieglai un parocīgai pavadai ir lieliska ievilkšanas un bloķēšanas sistēma, kas neļauj pavadai nokarāties. Nodrošina efektīvu kontroli jebkurā situācijā. Pavada ir izturīga, un sprādze ir stingri izgatavota. Materiāls, no kura izgatavota lente, ir pārklāts ar atstarojošu materiālu, kas būtiski ietekmē drošību pastaigu laikā.

DARBĪBA:

1. Bremžu sistēma - pabīdiēt pogu pret sevi un nospiediet uz leju, bloķēšana tiek aktivizēta
2. Uztīšanas un bloķēšanas sistēma
3. Karabīne - ļauj piestiprināt pavadu pie apkakles un uzkabes

DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI:

- Pirms suņa izņemšanas pārliecinieties, ka satīšanas un bloķēšanas mehānisms darbojas nevainojami
- Nekad neatlaidiet pavadu, pat ja suns pēkšņi sāk skriet. Tas var izraisīt nekontrolētu pavadas atīšanu un radīt draudus sunim un citiem
- Ja pavada iestrēgst vai rodas cita mehāniska problēma, nekavējoties aizslēdziet pavadu, pavelciet suni pret sevi un pārbaudiet problēmas cēloni. Nemēģiniet piespiest pavadu

UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!

Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- колір: чорний, жовтий
- максимальна вага собаки: 50 кг
- ширина стрічки: 1,5 см
- розміри: 21 x 11 x 4 см
- довжина стрічки: 8м

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Тихий, легкий і зручний поводок має відмінну систему втягування і фіксації, що запобігає звисанню поводка. Забезпечує ефективний контроль у будь-якій ситуації. Повідець міцний, а пряжка надійна. Матеріал, з якого виготовлена стрічка, покритий світловідбиваючим матеріалом, що істотно впливає на безпеку під час прогулянок.

ДІЯ:

1. Гальмівна система - посуňte кнопку на себе і натисніть, блокування активується
2. Система намотування та блокування
3. Карабін - дозволяє прикріпити повідець до нашійника і шлей

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ:

- Перш ніж виводити собаку, переконайтеся, що механізм згортання та блокування працює безперешкодно
- Ніколи не відпускайте повідок, навіть якщо собака раптом почне бігти. Це може спричинити неконтрольоване розмотування повідка та становити загрозу для собаки та оточуючих
- Якщо поводок застряг або виникла інша механічна проблема, негайно заблокуйте поводок, потягніть собаку до себе та перевірте причину проблеми. Не намагайтеся змусити поводок



Watermarkly

BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!
Моля, прочетете следните инструкции преди употреба
за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено
бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- цвят: черен, жълт
- максимално тегло на кучето: 50 кг
- ширина на лентата: 1,5 см
- размери: 21 x 11 x 4см
- дължина на лентата: 8м

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Тих, лек и удобен повод има отлична система за прибиране и заключване, предотвратяваща увисването на повод. Осигурява ефективен контрол във всяка ситуация. Каишката е издръжлива, а катарамата е солидно изработена. Материалът, от който е направена лентата, е покрит с отразяващ материал, което значително влияе върху безопасността по време на разходки.

ДЕЙСТВИЕ:

1. Спирачна система - плъзнете бутона към вас и натиснете надолу, блокировката е активирана
2. Система за навиване и заключване
3. Карабинер - позволява ви да прикрепите каишката към нашийника и колана

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА:

- Уверете се, че механизмът за навиване и заключване работи гладко, преди да изведете кучето си
- Никога не пускайте каишката, дори ако кучето изведнъж започне да бяга. Това може да причини неконтролирано отвиване на каишката и да представлява заплаха за кучето и другите
- Ако каишката заседне или възникне друг механичен проблем, незабавно заключете каишката, дръпнете кучето към себе си и проверете причината за проблема. Не се опитвайте да насилвате каишката

HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

- boja: crna, žuta
- maksimalna težina psa: 50 kg
- širina trake: 1,5 cm
- dimenzije: 21 x 11 x 4 cm
- duljina trake: 8m

KARAKTERISTIKA:

Tih, lagan i praktičan povodac ima izvrstan sustav uvlačenja i zaključavanja, koji sprječava da povodac visi. Omogućuje učinkovitu kontrolu u svakoj situaciji. Povodac je izdržljiv, a kopča solidno izrađena. Materijal od kojeg je izrađena traka prekriven je reflektirajućim materijalom, što značajno utječe na sigurnost tijekom šetnje.

AKCIJSKI:

1. Sustav kočenja - pomaknite gumb prema sebi i pritisnite prema dolje, blokada je aktivirana
2. Sustav navijanja i zaključavanja
3. Karabiner - omogućuje pričvršćivanje uzice na ogrlicu i pojas

PRAVILA ZA SIGURNU UPOTREBU:

- Provjerite radi li mehanizam za namotavanje i zaključavanje glatko prije nego što izvedete psa
- Nikada ne puštajte povodnik, čak ni ako pas iznenada počne trčati. To može uzrokovati nekontrolirano odmotavanje povodca i predstavljati prijetnju psu i drugima
- Ako se povodnik zaglavi ili se pojavi neki drugi mehanički problem, odmah zaključajte povodnik, povucite psa prema sebi i provjerite uzrok problema. Ne pokušavajte natjerati povodac

SV

**Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.**

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- färg: svart, gul
- Max hundvikt: 50 kg
- tejpbredd: 1,5 cm
- mått: 21 x 11 x 4 cm
- tejpplängd: 8m

KARAKTERISTISK:

Tyst, lätt och behändigt koppel har ett utmärkt indragnings- och låssystem som förhindrar att kopplet dinglar. Ger effektiv kontroll i alla situationer. Kopplet är slitstarkt och spännet är gediget gjort. Materialet från vilket tejpens gjordes är täckt med reflekterande material, vilket avsevärt påverkar säkerheten under promenader.

HANDLING:

1. Bromssystem - skjut knappen mot dig och tryck ner, låset aktiveras
2. Upprullnings- och låssystem
3. Karbinhake – gör att du kan fästa kopplet på kragen och selen

REGLER FÖR SÄKER ANVÄNDNING:

- Se till att upprullnings- och låsmekanismen fungerar smidigt innan du tar ut din hund
- Släpp aldrig kopplet även om hunden plötsligt börjar springa. Detta kan orsaka okontrollerad upprullning av kopplet och utgöra ett hot mot hunden och andra
- Om kopplet fastnar eller något annat mekaniskt problem uppstår, lås omedelbart kopplet, dra hunden mot dig och kontrollera orsaken till problemet. Försök inte tvinga kopplet

EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- χρώμα: μαύρο, κίτρινο
- μέγιστο βάρος σκύλου: 50 κιλά
- πλάτος ταινίας: 1,5 cm
- διαστάσεις: 21 x 11 x 4cm
- Μήκος ταινίας: 8μ

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Το αθόρυβο, ελαφρύ και εύχρηστο λουρί διαθέτει εξαιρετικό σύστημα ανάκλησης και ασφάλισης, αποτρέποντας το λουρί να κρέμεται. Παρέχει αποτελεσματικό έλεγχο σε κάθε κατάσταση. Το λουρί είναι ανθεκτικό και η πόρπη είναι σταθερά κατασκευασμένη. Το υλικό από το οποίο κατασκευάστηκε η ταινία καλύπτεται με ανακλαστικό υλικό, το οποίο επηρεάζει σημαντικά την ασφάλεια κατά τη διάρκεια των περιπάτων.

ΔΡΑΣΗ:

1. Σύστημα πέδησης - σύρετε το κουμπί προς το μέρος σας και πατήστε προς τα κάτω, το κλείδωμα ενεργοποιείται
2. Σύστημα περιέλιξης και ασφάλισης
3. Καραμπίνερ - σας επιτρέπει να στερεώσετε το λουρί στο γιακά και τη ζώνη

ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗΣ ΧΡΗΣΗ:

- Βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός αναδίπλωσης και κλειδώματος λειτουργεί ομαλά πριν βγάλετε τον σκύλο σας έξω
- Μην αφήνετε ποτέ το λουρί, ακόμα κι αν ο σκύλος αρχίσει ξαφνικά να τρέχει. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ανεξέλεγκτο ξετύλιγμα του λουριού και να αποτελέσει απειλή για τον σκύλο και άλλους
- Εάν το λουρί κολλήσει ή παρουσιαστεί άλλο μηχανικό πρόβλημα, κλειδώστε αμέσως το λουρί, τραβήξτε τον σκύλο προς το μέρος σας και ελέγξτε την αιτία του προβλήματος. Μην προσπαθήσετε να πιάσετε το λουρί

NL

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!
Lees voor gebruik de onderstaande instructies
voor het juiste gebruik van het product. Bewaar deze handleiding ter referentie
toekomst en om de aanbevelingen ervan op te volgen, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging kan vormen voor het
leven of de gezondheid.

Belangrijk: BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

- Lees dit voor gebruik volledig door en volg alle instructies in de handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

SPECIFICATIE:

- kleur: zwart, geel
- maximaal gewicht van de hond: 50 kg
- breedte tape: 1,5 cm
- afmetingen: 21 x 11 x 4cm
- lengte band: 8m

KENMERK:

De stille, lichte en handzame lijn heeft een uitstekend oprol- en vergrendelingssysteem, waardoor de lijn niet gaat bungelen. Biedt effectieve controle in elke situatie. De riem is duurzaam en de gesp is stevig gemaakt. Het materiaal waarvan de tape is gemaakt, is bekleed met reflecterend materiaal, wat de veiligheid tijdens het lopen aanzienlijk verbetert.

ACTIE:

1. Remsysteem - druk de knop naar u toe en druk naar beneden, het slot wordt geactiveerd
2. Rol- en vergrendelingssysteem
3. Karabijnhaak - hiermee kunt u de lijn aan de halsband en het harnas bevestigen

REGELS VOOR VEILIG GEBRUIK:

- Zorg ervoor dat het intrek- en vergrendelingsmechanisme soepel werkt voordat u met uw hond op pad gaat
- Laat de lijn nooit los, ook niet als de hond plotseling begint te rennen. Hierdoor kan de lijn oncontroleerbaar afrollen, wat een gevaar kan vormen voor de hond en andere honden.
- Als de lijn vast komt te zitten of er is een ander mechanisch probleem, vergrendel dan onmiddellijk de lijn, trek de hond naar u toe en onderzoek de oorzaak van het probleem. Probeer de lijn niet met kracht terug te trekken



Watermarkly

DA

**Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!
Før brug, bedes du læse instruktionerne nedenfor
for korrekt brug af produktet. Gem venligst denne manual til reference
fremtid og følge dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.**

Vigtigt: BEMÆRK TIL FREMTIDIG REFERENCE!

- Læs venligst grundigt før brug og følg alle instruktionerne i manualen.
- Brug ikke produktet, hvis en del mangler eller er beskadiget.
- Gem venligst disse instruktioner til fremtidig reference.

SPECIFIKATIONER:

- farve: sort, gul
- hundens maksimale vægt: 50 kg
- båndbredde: 1,5 cm
- dimensioner: 21 x 11 x 4 cm
- tapelængde: 8m

KARAKTERISTIK:

Den støjsvage, lette og handy snor har et fremragende optræk- og låsesystem, der forhindrer snoren i at dingle. Giver effektiv kontrol i enhver situation. Snoren er slidstærk og spændet er solidt lavet. Materialet, som tapen er lavet af, er dækket af reflekterende materiale, hvilket forbedrer sikkerheden markant under gang.

HANDLING:

1. Bremsesystem - tryk knappen mod dig og tryk ned, låsen aktiveres
2. Rulle- og låsesystem
3. Karabinhage - giver dig mulighed for at fastgøre snoren til halsbåndet og selen

REGLER FOR SIKKER BRUG:

- Sørg for, at tilbagetræknings- og låsemekanismen fungerer problemfrit, før du tager din hund ud
- Lad aldrig hunden løbe pludseligt. Dette kan få snoren til at slippe af ukontrolleret og udgøre en trussel for hunden og andre.
- Hvis snoren sætter sig fast, eller der er andre mekaniske problemer, skal du straks låse snoren, trække hunden mod dig og undersøge årsagen til problemet. Forsøg ikke at tvinge snoren tilbage.



Watermarkly

PT

Estimado senhor/senhora, obrigado por ter adquirido o nosso produto!
Antes de utilizar, leia as instruções abaixo
para o uso adequado do produto. Guarde este manual para consulta
futuro e seguir as suas recomendações, pois o incumprimento pode representar uma ameaça para a vida ou para a saúde.

Importante: GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

- Leia completamente antes de utilizar e siga todas as instruções contidas no manual.
- Não utilize o produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.
- Guarde estas instruções para referência futura.

ESPECIFICAÇÃO:

- cor: preto, amarelo
- peso máximo do cão: 50kg
- largura da fita: 1,5 cm
- dimensões: 21 x 11 x 4cm
- comprimento da fita: 8m

CARACTERÍSTICA:

A guia silenciosa, leve e prática tem um excelente sistema de enrolamento e bloqueio que evita que a guia fique pendurada. Oferece um controlo eficaz em todas as situações. A guia é durável e a fivela é bem feita. O material a partir do qual a fita é feita é coberto com material refletor, o que melhora significativamente a segurança ao caminhar.

AÇÃO:

1. Sistema de travagem - empurre o botão na sua direção e pressione para baixo, o bloqueio é ativado
2. Sistema de enrolamento e bloqueio
3. Mosquetão - permite fixar a trela à coleira e ao arnês

REGRAS PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA:

- Certifique-se de que o mecanismo de retração e bloqueio funciona perfeitamente antes de levar o seu cão a passear
- Nunca largue a trela, mesmo que o cão comece a correr de repente. Isto pode fazer com que a trela se desenrole descontroladamente e representar uma ameaça para o cão e para os outros.
- Se a trela ficar presa ou existir qualquer outro problema mecânico, bloqueie-a imediatamente, puxe o cão na sua direção e investigue a causa do problema. Não tente forçar a guia para trás



Watermarkly

SL

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo preberite spodnja navodila

**za pravilno uporabo izdelka. Prosimo, shranite ta priročnik za referenco
prihodnost in upoštevati njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.**

Pomembno: HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE!

- Pred uporabo v celoti preberite in upoštevajte vsa navodila v priročniku.
- Izdelka ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali je poškodovan.
- Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

SPECIFIKACIJA:

- barva: črna, rumena
- največja teža psa: 50 kg
- širina traku: 1,5 cm
- dimenzije: 21 x 11 x 4 cm
- dolžina traku: 8m

ZNAČILNOST:

Tih, lahek in priročen povodec ima odličen sistem navijanja in zaklepanja, ki preprečuje bingljanje povodca. Zagotavlja učinkovit nadzor v vsaki situaciji. Povodec je trpežen, zaponka pa trdno izdelana. Material iz katerega je izdelan trak je prekrit z odsevnim materialom, kar bistveno izboljša varnost pri hoji.

AKCIJA:

1. Zavorni sistem - potisnite gumb proti sebi in pritisnite navzdol, zapora se aktivira
2. Sistem vrtenja in zaklepanja
3. Karabin - omogoča pritrditev povodca na ovratnico in pas

PRAVILA ZA VARNO UPORABO:

- Prepričajte se, da mehanizem za navijanje in zaklepanje deluje gladko, preden psa vzamete ven
- Nikoli ne spustite povodca, tudi če pes nenadoma začne teči. To lahko povzroči, da se povodec nenadzorovano odvije in predstavlja grožnjo za psa in druge.
- Če se povodec zatakne ali pride do kakršne koli druge mehanske težave, takoj zaklenite povodec, povlecite psa k sebi in raziščite vzrok težave. Ne poskušajte na silo potisniti povodca nazaj

FI

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!
Lue alla olevat ohjeet ennen käyttöä
tuotteen oikeaa käyttöä varten. Säilytä tämä käyttöopas viitettä varten
tulevaisuudessa ja noudattamaan sen suosituksia, sillä noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden uhan.

Tärkeää: SÄILYTÄ TULEVAT VARAT!

- Lue huolellisesti ennen käyttöä ja noudata kaikkia käyttöohjeessa olevia ohjeita.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut.
- Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT:

- väri: musta, keltainen - koiran maksimipaino: 50kg
- nauhan leveys: 1,5cm - mitat: 21 x 11 x 4cm
- nauhan pituus: 8m

OMINAISUUDET:

Hiljaisessa, kevyessä ja kätevässä talutushihnassa on erinomainen kelaus- ja lukitusjärjestelmä, joka estää hihnaa roikkumasta. Tarjoaa tehokkaan hallinnan joka tilanteessa. Talutin on kestävä ja solki tukevasti tehty. Materiaali, josta teippi on valmistettu, on päällystetty heijastavalla materiaalilla, mikä parantaa merkittävästi turvallisuutta kävellessä.

TOIMENPIDE:

1. Jarrujärjestelmä - paina nappia itseäsi kohti ja paina alas, lukko aktivoituu
2. Vieritys- ja lukitusjärjestelmä
3. Karabiini - mahdollistaa hihnan kiinnittämisen kaulukseen ja valjaisiin

TURVALLISTA KÄYTTÖÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖT:

- Varmista, että sisäänveto- ja lukitusmekanismi toimivat sujuvasti ennen kuin otat koirasi ulos
- Älä koskaan päästä irti, vaikka juokseva koira. Tämä voi saada talutushihnan purkautumaan hallitsemattomasti ja muodostaa uhan koiralle ja muille.
- Jos talutushihna jää jumiin tai siinä on jokin muu mekaaninen ongelma, lukitse hihna välittömästi, vedä koira itseäsi kohti ja selvitä ongelman syy. Älä yritä pakottaa hihnaa taaksepäin